


# guía

DE LECTURA > 26



EDELVIVES

colección alandar 

El santuario  
del pájaro  
elefante

Heinz Delam

# La obra



Título **El santuario del pájaro elefante** / Autor **Heinz Delam** / Alandar, 26 / 232 páginas

## La autora

Heinz Delam es un escritor español nacido en Burdeos en 1950. Su infancia transcurrió entre Francia, Alemania y España, hasta recalcar en el recién independizado Congo en 1962, donde permaneció toda su adolescencia descubriendo una cultura que lo llenó de fascinación y asombro.

Le gusta definirse como viajero y nómada. Una de sus primeras aventuras fue surcar los cielos centroafricanos como piloto. Otra, quizá más importante, fue la de descubrir el placer de la lectura y hacer de los libros sus más fieles compañeros de viaje.

Reside en España desde hace casi cuatro décadas y ha publicado en total ocho novelas, la mayoría de ellas dedicadas a trasladar la magia de África a los lectores españoles a través de la aventura y la imaginación. Su obra invita a adentrarse en el terreno de lo inesperado, las emociones e incluso los miedos interiores, y en ella los lectores descubrirán, como si se tratase de una expedición al corazón de África, una inagotable fuente de riquezas.

## Argumento

Natalia, una chica de ciudad, decide acompañar a su padre en una expedición científica a las selvas del Congo. La expedición se interna en la selva para investigar y estudiar animales en peligro de extinción. Además de su padre, participan del viaje varios científicos, el delegado de la fundación científica Claude Chatrelle, y Eloko, un muchacho de una tribu local que vive atormentado por un terrible secreto.

Una cadena de sucesos desafortunados se ensaña con la expedición. Escuchando a escondidas, Natalia y Eloko se enteran de que un grupo de cazadores ilegales llamados TEA opera en la región. Comandados por un jefe misterioso y sanguinario, que es considerado un brujo por las tribus de la zona, los TEA atrapan animales en vías de extinción para venderseles a alto precio a coleccionistas millonarios. También se enteran que los integrantes de la expedición anterior desaparecieron en circunstancias muy extrañas, después de encontrar un pájaro gigante que se creía extinguido.

Luego de una terrible tormenta, Natalia y Eloko quedan aislados y deciden resolver el misterio de la anterior expedición. Eloko decide confiar en Natalia y contarle que su padre era el guía de la expedición anterior y que él lo halló muerto en la selva. Natalia y Eloko descubren la identidad del jefe de los TEA, pero son capturados. Eloko es obligado a conducir a los TEA al lugar donde vive el pájaro elefante, mientras Natalia, su padre y Chantrelle permanecen prisioneros en el campamento. Finalmente logran liberarse y se reunen con Eloko, que engañó a los TEA para que se perdieran en los terrenos pantanosos de la selva.

## Objetivo

Esta guía de lectura tiene como un doble objetivo, por un lado que los alumnos adquieran conocimientos propios de la teoría literaria. De esta forma podrán apreciar las virtudes de las obras literarias que lean en el futuro y de ésta en particular. Por otro lado, debido a la temática y ambientación de la novela, esta guía posee propuestas que profundizarán en el conocimiento de la historia y la geografías africanas, permitiendo un acercamiento diferente y un aprendizaje significativo de esas materias. Asimismo, se plantean actividades sobre la ecología y la defensa de las especies en peligro, de manera que los alumnos tomen conciencia de la importancia del respeto del medioambiente.

## Temas

- Confianza y amistad.
- Valentía.
- Superación de adversidades.
- Ecología.
- Protección de especies en peligro.
- Historia y geografía africanas.

## Contexto y género literario

El género literario es realista; más específicamente, la novela de aventuras. En la novela de aventuras el protagonista viaja, conoce nuevos países y territorios, descubre misterios y tesoros ocultos. Su vida está en riesgo constante y sobrevive gracias a su valentía y a sus amigos. La novela de aventuras ha atraído a los jóvenes desde tiempos remotos. Se destacan obras y autores clásicos como Dumas, Verne, Salgari y Stevenson entre otros. El realismo es fundamental en la novela de aventuras, de otra manera se confundiría con una novela fantástica o de ciencia ficción. En esta novela el autor despliega el conocimiento de toda una vida pasada en África. Las descripciones de las personas, la flora y la fauna, el clima y el relieve son tan vívidas que transportan al lector al lugar de la acción.

La novela está narrada en primera persona por la protagonista, que hace partícipes a los lectores de sus pensamientos, dudas y temores. Acentuando la sensación de "estar ahí", de descubrir África por primera vez.



## I Taller de Literatura

### ► Actividades previas a la lectura:

Este taller pretende acompañar a los alumnos en el análisis profundo de una obra literaria, en tanto construcción artística. En este caso, siendo una novela realista como *El santuario del pájaro elefante*, se estudiarán los recursos y estilos que utiliza el autor para construir una trama realista, narrar acontecimientos, describir los paisajes africanos y también adentrarse en el crecimiento interior de los personajes, en especial de Natalia y Eloko. Se abordará también el estudio de la novela y sus paratextos como un todo integral que logra producir una significación particular.

#### 1. TÍTULO:

El título de una obra es fundamental, sugiere, atrae, despierta ecos y significados de otras obras ya leídas. Suele ser el primer dato que tenemos del libro y sobre el cual se construyen hipótesis de lectura. En el caso de *El santuario del pájaro elefante* el título aporta bastante información. Literariamente, la palabra santuario nos remite a un lugar sagrado y también prohibido. Surge el interrogante acerca del pájaro elefante, para quien no sepa que el pájaro elefante existió realmente, tendrá un significado mítico, la unión de dos animales tan diferentes.

El título habla de un lugar, no informa sobre lo que ocurrirá y quién será el o la protagonista.

- Buscar en un diccionario de la Real Academia Española el significado de la palabra santuario, elegir la acepción que consideren más adecuada a la posible trama de la novela.
- Proponer distintas posibilidades acerca de la existencia de un pájaro elefante: hacer notar que la ausencia de mayúsculas implica que no es un lugar sino una cosa o un animal. ¿Cómo será entonces un pájaro elefante? ¿Será un animal real o un ser mítico? Hacer una descripción y un dibujo de lo que cada uno haya imaginado.
- Buscar el pájaro elefante en una enciclopedia o en wikipedia. Compartir un breve resumen de lo encontrado. ¿Corresponde con lo que habían imaginado en la actividad anterior?
- Elaborar una hipótesis de lectura que incluya el tiempo, lugar y protagonista de la novela. Compartir con los compañeros, debatir sobre la disparidad o uniformidad de las hipótesis.

#### 2. EL AUTOR:

Muchas veces, conocer la obra de un autor permite adelantar suposiciones sobre lo que vamos a encontrar en un nuevo libro suyo. En este caso, puede ser que no contemos con esa información ya que sea la primera novela de Heinz Delam que se lea. Sin embargo, la lectura de su biografía en la solapa delantera de la cubierta del libro brinda información importante sobre la obra.

- Leer en la solapa delantera la biografía de Heinz Delam. ¿Qué tipo de vida ha llevado? ¿Cómo influirá en su escritura? Reescribir la hipótesis de lectura a través de esta nueva información.

#### 3. CUBIERTA:

La cubierta brinda mucha información paratextual: el título y el autor, que ya analizamos, pero también los significados que produce la imagen de portada. También posee un resumen del argumento y una lista con otros títulos de la misma colección. Proponemos:

- Observar la fotografía y hacer una lista con las palabras que les sugiere la imagen.
- Relacionar la imagen con la hipótesis de lectura que están construyendo. ¿Sobre qué punto brindará información?
- Leer el argumento de la contratapa. ¿Cuenta la trama de la novela? ¿Adelanta el final? ¿Genera intriga? Debatir entre todos cómo será el carácter de Natalia, cuál será el terrible secreto de Eloko, qué amenaza se cierne sobre Natalia y Eloko, qué habrá ocurrido con la anterior expedición.
- Redactar una hipótesis del argumento lo más completa posible.
- OTROS PARATEXTOS:

La cubierta también informa la editorial que publica el libro, en qué colección lo ubica y proporciona una lista de los otros títulos de la colección. Estos datos pueden no tener gran incidencia en la formación de una hipótesis de lectura, pero influyen en la elección y en las expectativas del lector.

- Comentar entre todos si ya han leído libros de esta editorial y de esta colección. ¿Cuáles? ¿A qué género literario pertenecían? ¿Qué les parecieron? ¿Cómo influyen estas lecturas previas a la hora de la lectura?

### ► Actividades posteriores a la lectura:

#### 1. EL TÍTULO:

- Luego de la lectura, debatir entre todos acerca de la pertinencia del título.
- Redactar otras tres opciones que les parezcan pertinentes.

#### 2. LA CUBIERTA: ¿Sirvió la imagen de la tapa en sus tres funciones: llamar la atención, brindar información sobre la novela y no adelantar la trama?

- Describir, buscar o dibujar otra imagen para la cubierta del libro que consideren igualmente pertinente.

#### 3. LOS TEMAS:

- Copiar la lista de los temas de la novela que aparecen en el apartado "La obra". Asignarles un número según el orden de importancia que creen que tienen en la novela.
- Agregar dos temas más y numerar nuevamente.



- Hacer una puesta en común y verificar si todos respondieron a y b de la misma manera.

#### 4. LA TRAMA:

- Escribir en tres párrafos el argumento de la novela.
- Elegir una de estas tres opciones:
  - a. La novela se centra en los cambios que se producen en el interior de los personajes.
  - b. La novela se centra en las acciones que desarrollan los personajes.
  - c. La novela se centra en la descripción de un mundo futurista o fantástico.
- De acuerdo a lo elegido en b. elegir el género al cuál corresponde la novela:
  - a. Novela psicológica.
  - b. Novela de aventuras.
  - c. Novela de ciencia ficción o fantasía.
- ¿Se puede plantear que además de ser una novela de aventuras, El santuario del pájaro elefante es un libro de denuncia social? ¿Qué problemáticas sociales o ecológicas denuncia el autor?

#### 5. LOS PERSONAJES:

En una novela realista, es fundamental la construcción de personajes creíbles. Asimismo al ser una novela de aventuras, los personajes se dividirán según distintos roles propios del género:

- a. Protagonista:
  - b. Compañero del protagonista:
  - c. Interés romántico del protagonista:
  - d. Antagonista:
  - e. Secuaces del antagonista:
  - f. Amigo del protagonista de quien se sospecha que es enemigo.
- Completar la lista con el nombre que corresponda, recordando que un mismo personaje puede ocupar uno o más lugares.
  - Realizar una descripción física lo más completa posible de cada uno.
  - Elegir cinco adjetivos que describan psicológicamente a cada uno.
  - Describir las transformaciones que se producen en el protagonista entre el inicio y el final de la novela.
  - Existen en las descripciones físicas indicios o pistas del carácter que tiene el personaje. Por ejemplo, en la página 23 se describe al piloto Frank Demelde. ¿Qué rasgo indicará que rol va a jugar en la novela? ¿Lo notaron durante la lectura?

#### 6. LA ESTRUCTURA DE LA OBRA:

La novela consta de 33 capítulos y un epílogo. Al comenzar, la protagonista cuenta que va a narrar una aventura vivida hace un tiempo, en su adolescencia. Acto seguido, la acción se desplaza a ese momento en el tiempo. El desarrollo de la historia es lineal, con principio, desarrollo y final. En el epílogo, la trama vuelve al tiempo del comienzo.

- Identificar los capítulos que abarcan cada una de estas partes:
  - a. Introducción
  - b. Desarrollo
  - c. Desenlace.
- Identificar el capítulo que narra el acontecimiento central de la novela.
- Elegir un título para cada capítulo que sugiera, sin adelantar, el tema que se tratará en él.

#### 7. EL NARRADOR:

El narrador es quien cuenta la historia, no debe ser confundido con el autor, que es una persona de carne y hueso. El autor escoge un tipo de narrador de acuerdo a la idea que tiene a la hora de escribir. Tiene varias posibilidades:

- a. Narrador omnisciente: se relaciona con la tercera persona narrativa. Sabe lo que hacen y piensan todos los personajes.
  - b. Narrador protagonista: se relaciona con la primera persona narrativa. El narrador cuenta sus propias acciones y pensamientos, pero no conoce lo de los demás, tampoco puede saber lo que ocurre si no está presente.
  - c. Narrador testigo: similar al narrador protagonista, pero en este caso coincide con un personaje secundario, generalmente amigo o compañero del protagonista.
- ¿Qué tipo de narrador cuenta la historia en El santuario del pájaro elefante?
  - ¿Existe algún fragmento de la novela donde la persona que narra? ¿Qué tipo de signo tipográfico diferencia al fragmento? ¿Cambia la persona narrativa?
  - ¿Podría el autor haber mantenido el suspenso utilizando un narrador omnisciente?
  - Elegir un capítulo y reescribirlo en un narrador testigo, eligiendo otro personaje. Tener en cuenta que la narración debe respetar el punto de vista del personaje elegido, es decir que los hechos y las caracterizaciones de los demás, cambiarán de acuerdo a la subjetividad del nuevo narrador.



## II Taller de escritura

### ► Objetivo:

La novela de aventuras ha sido ampliamente utilizada a la hora de crear historietas. Guionistas como Héctor Oesterheld, Hugo Pratt o Robin Wood han creado historietas que son grandes obras del género. El objetivo de este taller es utilizar el análisis que los alumnos han hecho de la obra para transformarla en una historieta, en un trabajo conjunto con el docente de Educación Artística.

### ► Actividades:

1. Introducir al tema mediante la lectura de historietas de aventuras, proporcionadas por el docente o que traigan de sus casas.
2. Analizar con el docente de Literatura la construcción del guión. Con el docente de Educación Artística, estudiar la realización de los dibujos, la construcción de la página y disposición de las viñetas.
3. Repartir los capítulos entre los alumnos. Cada uno realizará un story board del capítulo.
4. Llevar adelante la creación de la historieta. El estilo de las ilustraciones, de acuerdo al género, deberá ser realista.

## III Taller de Geografía

### ► Objetivo:

A partir de la lectura de *El santuario del pájaro elefante*, se pretende que los alumnos profundicen su conocimiento acerca de la geografía del continente africano, especialmente la zona de África Central: su clima y su relieve.

### ► Actividades:

En la página 83 de la novela, se nombra la película *La sociedad de los poetas muertos*. Ver el film y realizar las siguientes consignas:

1. Buscar información en enciclopedias o internet y ubicar en un mapa físico político de África, los siguientes lugares:
  - a. República Democrática del Congo.
  - b. Kinshasa.
  - c. Río Congo.
  - d. Río Salonga.
  - e. Parque Nacional Salonga
2. Leer el siguiente fragmento del libro:
 

*"Para situarnos en cuanto a dimensiones nos dijo que la superficie de ambas secciones [...de la reserva...], sin contar la franja intermedia que las separaba, era mayor que Cataluña y se acercaba a la de Extremadura." (pp. 16)*
3. Reflexionar si esta referencia les permite imaginar el tamaño de la reserva. Elaborar una comparación similar utilizando un lugar geográfico conocido.

4. Buscar en el libro descripciones sobre el clima y el relieve del Congo.
5. El río Congo recorre varios países de África: completar el siguiente cuadro con información sobre esos países:

País	Capital	Superficie	Población	Idioma
República Democrática del Congo				
República del Congo				
Camerún				
Angola				

## IV Taller de Historia

### ► Objetivo:

Que los alumnos profundicen su conocimiento acerca de la historia de África Central, especialmente en procesos fundamentales de la Historia Moderna y Contemporánea como la colonización de África en la época del Imperialismo y el difícil proceso de descolonización luego de la Segunda Guerra Mundial.

### ► Actividades

1. Junto con el docente de Historia, buscar información en enciclopedias o internet acerca de la historia del Congo, en especial sobre estos períodos:
  - b. Época Antigua.
  - c. Reino del Congo.
  - d. Época colonial y Congo Belga.
  - e. Independencia y guerras civiles.
  - f. Situación actual.
2. Explicar el proceso de colonización belga del Congo en el contexto del imperialismo europeo.
3. Con la información obtenida leer los siguientes fragmentos y explicar los orígenes históricos de los rasgos y diálogos de los personajes.
 

*"El primero en estrecharnos la mano se llamaba Anatole Kwdinga y era ornitólogo. Muy alto y delgado, con rasgos finos y ademanes pausados, tenía treinta y dos años y había estudiado en Bruselas con una beca de la fundación. Hablaba un francés perfecto y parecía serio y reservado.*

*Boniface Mbonde, el otro adulto, era recio y de baja estatura, y tanto su frente como sus pómulos estaban decorados con llamativos tatuajes tribales." (pp. 28 y 29)*

*"—Les presento a nuestro piloto. Frank Demelde lleva surcando los cielos de este país desde antes de la independencia.*

*"No tanto —protestó el aludido con un fuerte acento belga—No soy tan viejo." (pp. 23)*



"Detrás va Markus Vanderbeek, el herpetólogo belga, un gigantón que con sus grandes mostachos rojizos, los ojos de un azul muy claro y su sombrero de ala ancha parece recién salido de un relato colonial del siglo XIX." (pp 114)

"—No hace nada por la sencilla razón de que no es un empleado, no cobra ningún sueldo y por lo tanto no se le puede exigir que trabaje. Por suerte ya no estamos en la época colonial." (pp. 41)

4. Con la información obtenida en los talleres de historia y geografía elaborar una exposición áulica y redactar un resumen que permita a las personas que van a leer por primera vez *El santuario del pájaro elefante*, tener un mayor conocimiento del escenario en que se desarrolla.

## V Taller de ecología

### ► Actividades:

1. Leer el libro, buscar información y responder las preguntas:
  - a. ¿Cuál es el objetivo de la expedición del padre de Natalia?
  - b. ¿Qué importancia tiene el Parque Nacional Salonga?
  - c. ¿Qué especies amenazadas habitan en el Parque Nacional Salonga? ¿Qué otras especies habitan en él?
  - d. ¿Qué peligro acecha a las especies amenazadas?
  - e. ¿Quiénes son los Rangers que las protegen?
  - f. ¿Por qué es importante evitar la extinción de las especies amenazadas?
2. Investigar sobre especies que se encuentren amenazadas en el lugar donde viven los alumnos y las organizaciones que las protegen.
3. Debatir entre todos acerca de la importancia de proteger el patrimonio ecológico de la Tierra.
4. Realizar carteleros para concientizar a la comunidad educativa de la importancia del tema.

## VI Información complementaria y para el profesor

- Para profundizar el conocimiento de la geografía y relieve del Congo, pueden ver junto a los alumnos la película Congo (1995) de Frank Marshall basada en el libro homónimo de Michael Crichton (1980).
- Para conocer mejor la situación africana, pueden ver junto a sus alumnos las siguientes películas:
  - *El jardinero fiel* (2005), de Fernando Meirelles.
  - *Diamante de sangre* (2006), de Edward Zwick.
  - *El último rey de Escocia* (2006), Kevin Macdonald
- Pueden encontrar una secuencia didáctica sobre la novela de aventuras en:
  - <http://www.educ.ar/sitios/educar/recursos/ver?id=14822>
- \*Pueden ver en el Canal Encuentro el siguiente documental sobre novelas de aventuras:
  - <https://www.youtube.com/watch?v=H1E9VIIITsrl>
- \*Sobre organizaciones ecologistas y cuidado del medio ambiente:
  - <http://www.greenpeace.org/argentina/es/>
  - <http://www.parquesnacionales.gob.ar/>